



CONTENTS

今月の主な内容

- 人権と暮らしについての意識調査結果・・・2P
- 合併対策室だより・・・・・・・・・・・・・・ 4P
- 丸子町役場のISO14001の取り組み・・・ 6P

花ごみ

●フヨウ

- ・芙蓉 ・木芙蓉 ・キハチス
- ・白芙蓉 ・紅芙蓉 ・酔芙蓉



撮影場所：中丸子

日本・中国原産のアオイ科落葉低木で、葉は掌状3～7裂し、夏秋の頃に大形淡紅色の美花を次々と咲かせます。朝開いて夕に閉じる一日花で、園芸品種も多いようです。芙蓉とは本来大きい花を意味し、古代はハスの花の別称で美人に例えられました。中国の詩人白居易が、「長恨歌」で楊貴妃を「芙蓉の如く…」と例え、また源氏物語の桐壺に出てくる芙蓉はいずれもハスのことです。蓮の名は、実の形がハチの巣に似ているので古くはハチスと呼ばれ、略してハスとなったのです。ハスは草芙蓉でこの芙蓉は木芙蓉ですから、キハチスとも呼ばれます。茎は繊維が強く、和紙の原料になります。

「枝振りの日毎にかはる芙蓉かな」 薫泉

今月の表紙

●真夏の川に親しむ

夏恒例の一大イベント「信州爆水RUN in 依田川」が8月8日、今年も依田川と内村川を舞台にして盛大に開催されました。前日に降った激しい雨の影響で予定のコースを見合わせ、内村川をメインとした今大会、遠くは広島や福岡など全国から約600名が参加しました。

真夏の太陽が照りつけるなか、水しぶきを上げて丸子の清流を駆け抜ける鉄人たち。ファミリーコースに参加する小さな鉄人たちは泳いだり、魚を探したりと川の水と親しむように、鉄人コースに参加する強者たちは、川の流れと闘うかのようにしてゴールを目指していました。なかには仮装して挑む人の姿も見られ、みなさん思い思いのペースでレースを楽しんでいました。



●広報に掲載されたあなたの写真差し上げます。丸子町役場企画課情報係まで 42-1011 有線2-4882

町民憲章 The Citizen Charter

緑あふれる郷土を愛し、豊かな町をつくりましょう。
仕事に励み、伸びゆく産業の町をつくりましょう。
平和を愛し、心のふれあう楽しい町をつくりましょう。
教養を深め、香り高い文化の町をつくりましょう。
健康で幸せを願い、希望に満ちた町をつくりましょう。

データ Data

- 人口
- 男……………12,199（－28）
- 女……………12,901（－7）
- 総数……………25,100（－35）
- 世帯数……………8,947（－8）

8月1日現在

提案意見 Opinion

- Eメール
office@maruko-town.ne.jp
- ホームページ
http://www.maruko-town.ne.jp
- 町長室専用ファックス（町づくりアクティブライン）
Fax 0268-42-3388
- 毎月15日は町長との対話サロン【問】 0268-42-1011 企画課情報係

人権ひろば 拡大版前編

人権ひろば 拡大版前編

「人権と暮らしについて の意識調査」 から見る町民意識(1)



町ではこの3月に、無作為抽出による二十歳以上の男女2,000人を対象として、部落差別をはじめとするあらゆる差別をなくし、明るく住みよい丸子町の実現に向けての施策の参考にするため、人権・同和問題についてアンケート調査を実施しました。1,475人から回答があり、回答率は73.8%でした。

そのアンケート調査結果の中から一部を抜粋し、2回に分けてご紹介します。

人権が尊重されている社会か

現在の日本においては、部落差別をはじめとして、女性、子ども、高齢者、障害者、外国人等に対する人権侵害の問題は依然として存在しており、さらに国際化、情報化、少子・高齢化の進展により多様化、複雑化するとともに、インターネットの普及など社会状況の変化等により、人権に関する新たな課題も生じてきています。

日本社会における人権の尊重について町の十年前の調査結果と比較しますと、「人権が尊重されている社会」と思っている人は12.3%で12.2ポイント下がっています。また、「人権が尊重されている社会とは一概には言えない」と思っている人は8.1ポイント上昇し、67.8%となっています。

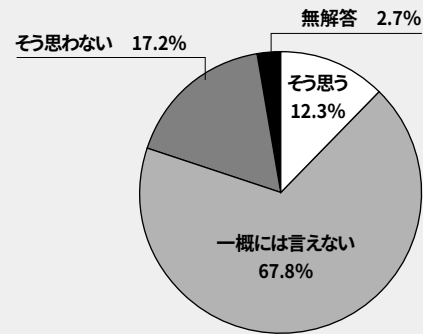
関心のある人権問題については、連日のように子ども等に対する虐待や人を傷つけたりなど人権が侵される事件が新聞、テ

人権侵害を受けた ときの状況

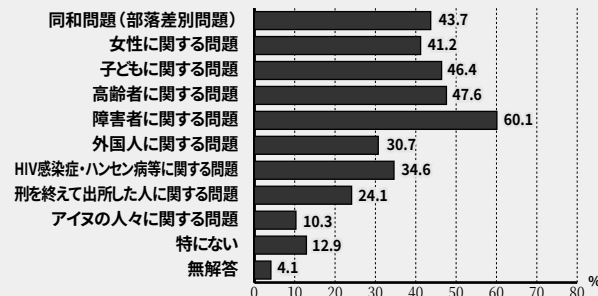
人権侵害を受けた経験の有無については、十年前と変わらず、三人に一人が人権侵害を受けた経験をお持ちでした。

今回の調査では、人権侵害を受けたことがある方にその種類や受けた場所についてお尋ねしました。その結果は次のとおりです。

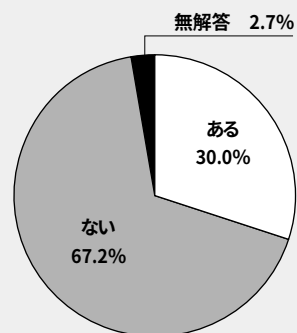
●今の日本は人権が尊重されているか



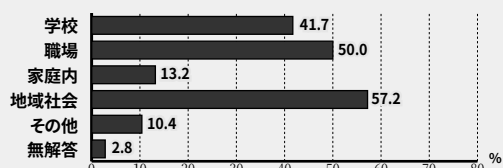
●関心のある人権問題（複数回答）



●あなたは、人権が侵害されたと思ったことがありますか。



●人権侵害されたことがあると答えた方へ。 その人権侵害はどこでありましたか。（複数回答）



◎人権侵害の種類（複数回答）

人権侵害を受けた内容は、「悪口・うわさ」が81.9%と最も多く、続いて「仲間はずれ・無視」(44.4%)、「プライバシーの侵害」(37.5%)、「出身・身上・性別による不利益」(28.2%)となっています。

◎人権侵害の場所（複数回答）

人権侵害を受けた場所は、「地域社会」が57.2%と最も多く、続いて「職場」(50.0%)、「学

校」(41.7%)となっています。

◎人権侵害に対する対応（複数回答）

人権を侵害されたときの対応では、「相手に抗議した」人が64.4%、「家族や親類に相談した」人が65.0%、「友達・同僚・上司に相談した」人が43.0%となっていました。

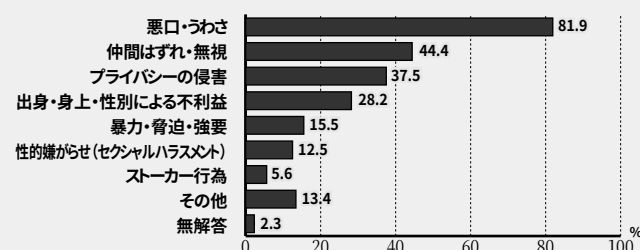
また、人権侵害を受けた経験のない方が人権侵害を受けた場合の対応(複数回答)は、「相手に抗議する」(64.4%)、「相

先として家族や親類」(65.0%)、「友達・同僚・上司」(43.0%)と答えた人が多く、23.2%の人が「黙って我慢をする」と回答しています。

次号では、同和問題に関する意識や人権問題への取り組みに対する回答をお伝えします。

アンケートに関するお問い合わせは
【問】役場同和対策課
4216694
有線24616

●人権侵害されたことがあると答えた方へ。 その人権侵害はどのようなものでしたか。（複数回答）



合併対策室だより

合併する時期による違いは

現在、全国各地に合併協議会が設置されており、「事務事業一元化の調整」や新しく誕生する市町村の「建設計画の策定」など、合併後の将来像について話し合いが進められています。法定合併協議会で一般的に話し合われる協議内容は二千項目以上とも言われ、それぞれ自治体が持つ特徴や良さをできるだけ損なわないよう慎重に協議をする必要があり、それだけかなりの時間を必要とします。

合併協議会において最初に話し合われる協議事項のなかに「合併の時期」がありますが、これについては多くの協議会で「来年の三月までに」とか、「合併特例法期限内の成立を目指す」としています。

では、なぜ来年三月までなのか、合併する時期によっていったいどこが違うのか少し整理してみましょう。

合併する時期によって変わる特例措置

「市町村の合併の特例に関する法律（合併特例法）」は、合併に伴う議員の定数・在任の特例、地方交付税の額の算定特例（合併算定替）、合併特例債など、多くの特例措置や財政支援措置が盛り込まれています。

平成十七年三月三十一日までに関係市町村の議会の議決を経て県知事に合併の申請を行い、平成十八年三月三十一日までに合併する市町村に対しては、これらの特例措置や合併特例債などの財政支援を受けることができます。

では、それ以後に合併した場合にはどうなるのでしょうか。

議会議決・知事申請が平成十七年四月一日以後の場合、

たとえ平成十八年三月三十一日までに合併したとしても、受けられる特例は「人口三万人以上を有すれば市となることができる特例」や「地方税の不均一課税」、「議会議員の定数・在任の特例」、「地域審議会の設置」など合併に関する障害除去のための措置にとどまります。合併特例債は廃止され、合併算定替は期間が短縮されます。

なお、平成二十二年三月三十一日までに合併すれば、「人口三万人以上を有すれば市となることができる特例」や「地域審議会の設置」などは依然として受けることができます。

丸子が参加している二つの協議会では、上田市・丸子町・真田町・武石村合併協議会も丸子町・長門町・武石村・和田村合併協議会も、現在の合併特例法の優遇措置と新しい

上田市・丸子町・真田町・武石村合併協議会の状況

第三回（七月二十六日、第四回（八月五日）の合併協議会が開催されました。

○財政推計を報告
仮に4市町村が合併した場合、財政的にどうなっていくのか、将来にわたって健全な財政運営ができるかどうか財政計画を策定します。

今回報告されたのは、財政計画の基礎となる、各市町村が合併しない場合の財政が今後どうなっていくのか、二十年間にわたって推計したものです。

内容につきましては、検討した対応策とあわせて、今後お知らせします。

○承認されたこと
地方税の取扱いについて
条例・規則の取扱いについて
公共的団体等の取扱いについて
慣行の取扱いについて
事務事業の取扱いについて「総務部門その…総合計画や男女共同参画事業、情報公開事務、選挙事務など」

丸子町・長門町・武石村・和田村合併協議会の状況

七月三十日、丸子ふれあいステーションで第一回合併協議会が開催されました。

開催にあたり、合併協議会の会長でもある堀内丸子町長は、「四町村長それぞれが真摯に受け止め、協議会が発足した。立場を尊重し協議してゆきたい」と述べました。

小林長門町長は「町民の負託に応え、夢のある地域を目指したい」とあいさつし、下村武石村長は「協議の内容を村民に伝え、判断材料としたい」と話しました。また羽田和田村長は「短期間での取り組みになるので、事務局には発想を転換して取り組んでもらいたい」と述べました。

その後、会議は原則十五日と三十日に開催すること等を定めた規程やスケジュール、事業計画等が協議され、承認されました。

○協議会の委員を紹介します。（各町村八名）

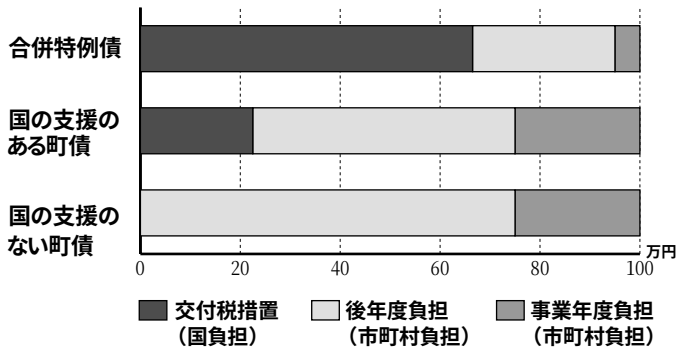
丸子町の委員	氏名
町村長	堀内 憲明
助役	小山田秀士
議長	片桐 久
議員	大井 一郎
議員	杉原 市郎
学識経験者	浅川 重喜 内堀 京子 滝澤 幸雄
同一請求代表者	

合併特例債の試算額（長野県市町村合併シミュレーターより）

組合せ	4市町村 （上田市・丸子町・真田町・武石村）	4町村 （丸子町・長門町・武石村・和田村）	備考
合併特例債計 （事業費ベース）	約447.3億円	約177.3億円	10ヵ年合算額

合併特例債は、平成17年3月31日までに関係する市町村の議会の議決・県に対して合併申請を行い、平成17年度中（平成18年3月31日まで）に合併した場合に受けられます。

通常の町債と合併特例債の違い



通常の町債とは違う「合併特例債」
町が新しい道路や施設を造る際、財源の不足額を補うためにする借金を「町債」と言います。これには様々な種類があり、国の支援の有無により町の返済する割合が異なります。

例えば、百万円の事業を「国の支援のある代表的町債」または「国の支援のない町債」により実施するとします。後年度負担割合を同じとした場合、まず、町は事業実施年度に四分の一にあたる二十五万円を負担します。残金は後年度以降に返済していきますが、「国の支援のある代表的町債」では、返済金（利子を含む）のうち三割を国が負担し、残

り町が負担します。つまり百万円の事業費のうち二十万五千円を国が負担し、残り七十七万五千円を町が返済します（国の支援割合は町債の種類により異なります）。

「国の支援のない町債」では国の負担はなく、すべて町が返済します。

では、「合併特例債」はどうかという、百万円の事業のうち、合併後の新市（町）は事業実施年度に五万円を負担します。後年度以降、利子を含む返済金のうち七割を国が、残りを新市（町）が返済します。結果として、百万円の事業費のうち六十六万五千円は国が負担、新市（町）は三十三万五千円の返済で済むこととなり、他の町債に比べ有利と言えます。

ただし、特例債もあくまで借金であるので、必要な事業かどうかを慎重に検討する必要があります。

【問】企画課合併対策室
電話 42-3247
有線 2-4510

環境目的及び環境目標の達成度(平成15年4月～平成16年3月)

目 標 項 目	目標数値等	実 績	評価	未達成理由
灯油の使用量を抑える	47,128	37,458	○	
電気の使用量を抑える	710,944kw	702,868kw	○	
上水道の使用量を抑える	6,869	7,598	×	ディサービスセンター通所者増加による(目標数値の見直し)。
公用車の燃料使用量の削減(ガソリン)	27,909	23,629	○	
公用車の燃料使用量の削減(軽油)	8,734	7,938	○	
地球温暖化対策法に基づき実行推進します	策定	策定・取組	A	
用紙の使用量を抑える(A4換算)	1,572箱	1,469箱	○	
ごみの分別によるリサイクルの推進(役場庁舎)	66%	70.9%	A	
グリーン購入実施率を高める	55%	52.5%	A	
低公害車への切り替え	2台	2台	A	
環境状況を調査・測定し監視します	環境基準値以下	環境基準値以下	A	
森林整備を推進します	40ha	106.07ha	A	
建設副産物のリサイクル率を高める(現場発生土)	80%	95.0%	A	
ごみを再資源化します(全町におけるリサイクル率)	28%	27.90%	A	
ごみの排出総量を抑えます	5,675t	6,128t	C	住民のごみ処理コスト意識が薄い。更なる呼びかけが必要。
不法投棄を防止します(不法投棄件数を減らす)	59件	61件	B	不法投棄が悪質化、巧妙化したため。
新エネルギー事業を推進します				平成15年度導入予定も補助申請の関係で16年度に設置がずれ込む。
(公共施設へ導入する)	2施設	1施設	B	
(家庭用太陽光発電システム支援件数を増やす)	15件	21件	A	
污水处理施設整備を進めます(整備率を上げる)	72%	72%	A	
公園の整備を推進します(新たに公園面積を増やす)	-	-	A	
花と緑のまちづくりを推進します(参加人数を増やす)	2,260人	2,898人	A	
環境美化活動を推進します(環境ボランティア参加者を増やす)	5,700人	7,981人	A	
ISO14001取得企業と連携を進めます(会議を開催します)	2回	1回	B	
中小企業者のISO14001取得を支援します(支援件数を増やす)	1件	1件	A	
ばい煙測定値の法規制を遵守(ボイラー)	維持	基準値以内	○	
送風機、排煙ファンの騒音測定値の法規制を遵守します	維持	基準値以内	○	
灯油保管の法規制を遵守します	維持	基準値以内	○	
合併浄化槽排水の法規制を遵守します	維持	基準値以内	○	

目標数値は、平成13年度から14年度の実績から平均値を取っています(灯油、電気、上水道、ガソリン、軽油、用紙)。
[評価基準] ○:達成 ×:未達成 A:目標に達している(80%以上) B:目標には達していないが、今後の取り組みにより目標を達成することが可能(50%以上80%未満) C:目標に大きく達していない(50%未満)
詳しくはホームページ(<http://www.maruko-town.ne.jp/keikaku/indix.htm>)をご覧ください。

このPDCAサイクルで環境保全に取り組むことにより、職員は目標達成を意識した効果的・効率的な仕事の進め方を考え、管理職はその結果を適正に評価するマネジメント能力の発揮が求められることとなります。このことは、役場の本来の業務である住民サービスの向上にもつながります。

★どんなことに取り組んでいるの？

◎環境スローガンを募集し、職場の見えるところに掲示して環境保全意識を高めています。

平成16年

年間環境スローガン優秀作

「リサイクル

あなたの意識が

地球を守る」

ISO14001は「環境マネジメントシステム」の規格で、環境保全活動を効果的に行うために定められた規格です。世界共通の「決まり」に沿って環境保全について考え、取り組んでいくためのものです。

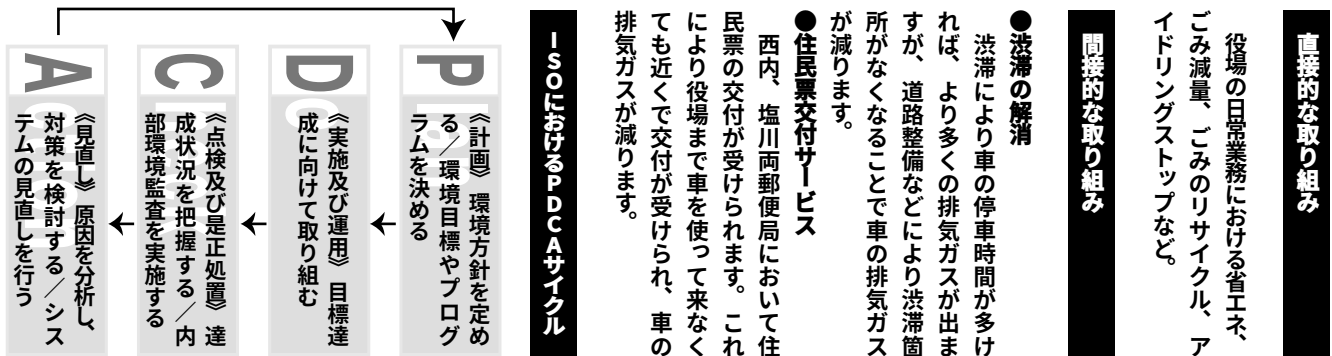
★役場におけるISO14001って？

ISO14001を取得したことにより、役場でも環境保全に関する目的や目標を立

てて取り組んできました。環境保全といっても大変範囲が広く、職員が仕事をするうえで直接環境に影響を及ぼすものや、住民のみなさんが環境に負荷をかけない仕組みづくりといった間接的なものも、役場におけるISO14001の大きな取り組みとなります。今後、直接的なものはもちろん、間接的な部分についても力を入れて取り組んでいきます。

★ISO14001がなぜ役場で必要なの？

このように、「決まり」に沿った環境保全活動を行うことにより、あらゆる場面において職員の環境保全意識向上につながります。また、ISOの「決まり」のなかで「PDCAサイクル」という仕組みがあります。PDCAとは、Plan(計画)、Do(実施)、Check(点検)、Action(見直し)という英語の頭文字をとったもので、常にこれを繰り返すことによりさらなる向上を望むことができます。



る二酸化炭素量になります。

役場ではこれからもISOの取り組みを通して、自然にやさしい環境づくりを進めていきます。

【問】役場生活課環境係

電話 42-11054
有線 2-4490

アイエスオー
ISO14001
に取り組んでいます



ISO14001(環境マネジメントシステム)は環境管理に関する国際規格で、役場は平成13年3月9日に認証を取得し、自然にやさしい環境づくりのため、全職員参加のもと取り組んでいます。「なぜ、役場がISOを取得したのか?」。そして、「一体どんなことをしているのか?」。

★ISO14001とは? ISOとは、「国際標準化機構」の略称で、工業製品の国際的な通商の活性化や学術・技術交流の促進を目指して、単位や用語の統一を図っています。ISOの規格で身近なものとしては、「写真フィルム感光度(ISO400など)」や「非常口のシンボルマーク」などがあります。



選挙ひとくちメモ ⑦

「選挙運動」

選挙にお金がかかりすぎるのを防ぎ、公正に行われるよう、選挙運動には一定のルールがあります。

その1 運動期間

選挙運動ができるのは、立候補の届けが選挙管理委員会に受理されてから選挙の投票日の前日までです。届けの受理より前や、投票日の選挙運動は禁止されています。

また、選挙カーなどでの連呼行為や街頭演説は、午前8時から午後8時までの間に限られます。



その2 選挙運動の方法

「文書図画」（ビラ、ポスター、新聞広告、選挙事務所の看板など）による選挙運動…お金のかかる選挙運動の原因となりやすいことから、規格、数量、配布や掲示の方法等について、細かく定められています。

街頭演説など、言論による選挙運動
選挙管理委員会が発行する「選挙公報」
☆インターネットによる選挙運動は、公職選挙法では認められないとされていますが、「行えるようにするべき」との意見も多く、現在法律の改正が検討されています。

お問い合わせは…役場総務課内 丸子町選挙管理委員会 42-3100(内線318) 有線 2-4872

火災を防ぐ

vol.4

電気火災の原因は

冷蔵庫やテレビ、洗濯機など電源プラグをコンセントに差し込んだまま使い続けている家電製品は少なくありません。これらを長年放置していると、「トラッキング現象」により火災になる危険性があります。

《トラッキング現象とは》

長期間コンセントにプラグを差し込んでいたため、プラグとコンセントの間に埃^{ぼろ}りや水分等が付着して電気が流れ始め、やがてプラグが炭火し、発火につながります。洗面所や台所など、湿気の多い場所は注意が必要です。

《対応》

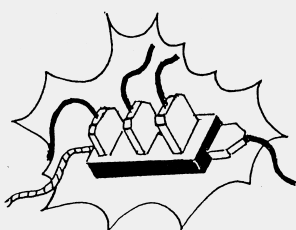
常時電源が入っている器具や長期間差し込んだままのプラグは定期的に清掃を行いましょう。

《その他の原因として》

束ねられたコード
コードを束ねたことにより熱がこもりやすい状態となり、熱が蓄積された状態

《対応》

いま一度、コンセントや配線の点検を行いましょう。電気火災は、電気製品の維持管理が不適切であったことにより火災になります。電気器具を使用する場合は必ず取り扱い説明などを良く読み、正しく使用しましう。



第二十七回

町民祭り

丸子ドドンコ

8月7日 第27回「丸子ドドンコ」が開催されました。

今年の町民祭りは、午後の強い雨の影響で子どもみこしや一部のプログラムが中止となりましたが、それでも熱気溢れるみこしや踊りが丸子商店街を練り歩きました。

お祭り広場では恒例となった踊りアレンジコンテストを開催。シナノケンシの中国人研修生が自国から持参したという民族衣装を身にまとい、八十二銀行の男子行員たちは女装して笑いを誘うなど各チームともかなりの力の入れようで、会場は大いに盛り上がりました。優勝したのはアレンジコンテストが始まって以来、毎年出場を果たしている「石井ゆかいな仲間 チーム。手品を交え、親子で楽しい踊りを披露しました。また、8月上旬に町に滞在していたブルームフィールド市郡の学生たちも浴衣姿でお祭りに参加。みこしを担いだり、連にまじって踊ったりと日本の夏を楽しんでいました。



水環境を楽しく学習 夏休み「水の体験教室」



7月29日、生田の下水道終末処理場「ピュアパークまるこ」で「水の体験教室」が開催されました。毎日何気なく使用しているトイレやお風呂、台所の排水がどのように処理されているか学んでもらおうと今年初めて企画、約300人の小学生と保護者が参加しました。

小学校低学年の子供たちはスタンプラリーをしながら楽しく場内をめぐり、高学年生は職員の説明を聞きながら各施設を見学したり、流水実験を観察したりしました。夏休みの自由研究にしようとして熱心に写真やノートを取る生徒も多く見られました。

また、午後にはペットボトルロケットを飛ばすなどの催しも行われ、みんなとても充実した一日を過ごしたようでした。

楽しい夏休みのはじまり 親子ひびきあい教室開講

7月29日と30日の両日、夏休み恒例の「親子ひびきあい教室」が開催され、初日の29日は「木工教室」が開かれました。

毎年、塩川にある山崎建設さんの協力のもと行われているこの教室。最初に作業のコツを教えてもらい、用意された図面に沿って作業を開始。慣れない子供の手つきに、次第に手を出す回数が増えるお父さんお母さんたち。子供たちより大人の方が一所懸命になってしまうのがこの教室の特徴で、本立てや鉛筆立て、鳥の巣箱などを親子で協力しながら作っていました。

また、翌日には料理教室や野鳥観察の教室も開かれ、大勢の子供や保護者が参加しました。



互いの友情の絆を深める ブルームフィールド市郡訪問団が来町



町の友好姉妹都市であるアメリカのブルームフィールド市郡。その訪問団一行が8月1日に丸子町に到着し、町内に10日間滞在しました。

丸子町とブルームフィールド市郡は平成13年に友好都市の提携を結び、以来、毎年交互に両市町の学生が訪問しています。今年は町がブルームフィールドの学生を受け入れる年で、10名の中高生と5人の同市職員らが訪れました。

歓迎会では、昨年ブルームフィールドへ赴いた学生たちが出迎え、懐かしい友達と抱き合って喜ぶ姿も。滞在期間中は、着付けや絵手紙などの日本文化体験やスポーツ交流、町民祭り「丸子ドドンコ」に参加したりして、ホストファミリーや住民たちと交流を深めました。

自分たちの手で故郷を美しく 御岳堂区民による環境美化活動

8月6日、御岳堂^{ひなた}の日向池の隣にある遊休荒廃地で地元区民による蕎麦の種まきがありました。

この蕎麦の種まきは環境美化活動の一環で、地元有志が集まって行ったもの。草のおおい茂った日向池の周辺を昔のようにきれいにしようと4月に草刈りをし、せっかくきれいになったのだから何かに利用してはどうかと検討した結果、蕎麦を栽培する事に。この日は約30人が集まり、600坪ほどの土地に種をまきました。「環境美化もそうだが、地元の交流を深めようというのも目的のひとつ」と話す地元の人々。収穫したらみんなで蕎麦を打つ計画で、「うまくいったら来年はもっと広げたい」と話していました。



仕事の大変さに「敬礼!」 北中生徒の職場体験学習



7月13日、丸子北中学校3年生全員による職場体験学習が行われ、役場や消防署などの公共施設や町内外の企業で実社会の様子を学びました。

丸子消防署にも男女4人の生徒が訪れ、午前中は放水や救助の訓練を、午後は人工呼吸や心臓マッサージなど応急手当の方法を学習しました。「人の命を守る仕事に憧れて、消防署を選んだ」という生徒たち。救助訓練では、ロープにぶら下がり腕の力だけで渡っていく訓練を体験し、「足を持ち上げているのが大変。全身の力がないとだめ」と命を救うことの大変さをあらためて感じ取ったようでした。

丸子町消費者の会が「リサイクル推進認定」を受賞

このほど丸子町消費者の会が『リサイクル推進認定証』を受賞し、7月17日に長野市のビッグハットで開催された信州環境フェア2004において、認定証交付式がありました。

丸子町消費者の会のみなさんは、日頃から消費者の立場からみた食の安全の問題ばかりではなく、ごみ減量やリサイクルなど環境問題を中心に幅広い活動をしており、また年数回におよぶ、町の環境美化清掃にも取り組んでいます。今回の受賞は、このような活動が幅広く評価されたものです。

町では今後も、消費者の会のみなさんにご協力いただき、一層のごみ減量化・リサイクル推進を行っていきます。住民のみなさんのご理解とご協力を引き続きお願いします。



真夏の夜の楽しいひととき 親子ナイター



7月23日の夜、町営総合グラウンドで「親子ナイター」が開催されました。

この親子ナイターは、親子で楽しいふれあいのひと時を過ごしてもらおうと丸子町青少年指導者協議会が中心になって毎年開催されています。「じゃんけんチャンピオン」、「ブロック崩し」、「長縄跳び」など今年も楽しいゲームやダンス、スポーツのプログラムが並び、子供たちが元気いっぱい飛び回っていました。陽が落ちたグラウンドは日中の暑さがうそのようで、参加されたみなさん、気持ちのいい風が吹くなかとても楽しそうに汗を流していました。

くやしい思いバネに次の大会に臨む 北中柔道部の生徒が北信越大会へ

7月19日に行われた中学総体県大会の柔道個人戦で見事上位入賞を果たし、北信越大会への出場を決めた丸子北中学校柔道部の生徒二人が28日、町長へ報告に訪れました。

この日訪れたのは、男子66kg級で3位に入賞した伊東卓也君（3年）と女子48kg級2位の山本麻澄さん（3年）。北中の柔道はスピードがあり、「二人とも優勝まであと一歩」と言う顧問の先生。伊東君は「（3位という成績に）納得していない。決勝まで行きたかった」と大会を振り返り、山本さんは「決勝で負けたのはくやしいけど、3年間やってきた成果が出てとても充実感があります。得意の背負い投げも結構決められてよかった」と話していました。



企画課の小山主任が「傑出した日本の若者10人」に！



役場企画課の小山主任がこのほど、(社)日本青年会議所が主催する「人間力大賞」を受賞しました。この賞は日本や世界を舞台に「まちづくり」や「ひとづくり」の活動を行っている、人間力溢れる傑出した人物に贈られるもので、全国の若者を対象に毎年10人を決定しています。

小山主任は「信州爆水RUNin依田川」の発案者で、夏恒例のイベントに成長させた功績が受賞に結びつきました。爆水ランは、小山主任が体育係配属時に町内

外の多くの人に参加してもらえるイベントを開催したいと企画。「最初は大会で使うヘルメットなどがなくて、東京のあきる野市まで車を飛ばして借りに行った」と当時の苦労を話します。今では全国から毎年700人近くが参加する町の一大イベントに。

「ここまで大きなイベントになったのはみんなの理解と協力のおかげ」と受賞の喜びを語る小山主任。今後も町を担っていく職員としてさらなる活躍が期待されています。

『丸子町行政情報番組』 毎週月曜日放映中 6:30・8:30・11:30・18:30・21:30
丸子テレビ放送(1ch) 9月の内容[地域を舞台にまちおこし]

保健ガイド

♥ 乳幼児健康診査(健康係)

受付時間：午後1:00～1:15
場 所：保健センター
持ち物：母子健康手帳・赤ちゃん手帳の「おたずね」

健 診	と き	対 象 者
4カ月児	9月 3日(金)	平成16年4月6日～5月3日生
10カ月児	9月24日(金)	平成15年11月生
1才6カ月児	9月10日(金)	平成15年3月生
2才児 歯科	9月 7日(火)	平成14年8月生
3才児	9月17日(金)	平成13年8月生

♥ おたんじょう相談(健康係)

受付時間：午前10:00～10:30
実施時間：午前10:30～12:00
持ち物：母子健康手帳・赤ちゃん手帳「おたずね」

実施日	対 象 者	場 所
9月 2日(木)	平成15年8月・9月生	保健センター

♥ 多胎児家族のつどい(健康係)

受付時間：午前9:30～10:00
実施時間：午前10:00～12:00
場 所：保健センター

実施日	教室名	対 象 者
9月15日(水)	双子ちゃん三つ子ちゃんの集い	双子、三つ子の親子

♥ 予防接種(健康係)

集団 受付時間：午後1:00～2:00 実施時間：1:30～2:00
場 所：保健センター
持ち物：母子健康手帳・予防接種予診票
個別 実施時間：診療時間内(要予約)
場 所：委託医療機関
持ち物：母子健康手帳・予防接種予診票・印鑑

種 類		実施日	対 象 者
集 団	ツベルクリン反応	10月4日(月)	平成16年4月～6月生
	B C G	10月6日(水)	
個 別	麻 し ん	10月1日～31日	平成15年7月～9月生

【問】丸子町役場 保健福祉課
健康係 42-1117 有線2-4483 福祉係 42-1118 有線2-4474 介護係 42-0015 有線2-7652

♥ 育児セミナー(健康係)

事前に申込みが必要
ところ：保健センター

教室名	対 象 者	と き
かるがも教室	これから赤ちゃんを迎える夫婦	9月18日(土)
		9月28日(火)

♥ 子育てランドと育児相談(健康係)

＊保健師・栄養士による育児相談コーナーと自由に遊べる部屋のコーナー
持ち物：相談の方は母子健康手帳をお持ちください

実施日	時 間	場 所
9月27日(月)	受付:午前10:00～10:30	保健センター

♥ デイケア、しゃぼん玉(福祉係)

内 容：こころを病む人が社会復帰を目指す場

実施日	時 間	内 容	場 所
9月 8日(水)	10:00～12:00	カラオケ	長瀬町民センター
9月22日(水)	10:00～14:00	日帰りレク	塩田方面

♥ もの忘れ相談会(介護係)

相談担当者：堀内静子氏(看護相談室せせらぎ代表)
場 所：ふれあいステーション3階または訪問

実施日	時 間
10月5日(火)	13:30～ 予約制

♥ 断酒会(健康係)

対象者：アルコール依存から立ち上がろうとする人、家族、関心のある人など

実 施 日		時 間	場 所
第1・第3月曜日	9月 6日(月)	19:00～21:00	長瀬町民センター
	9月20日(月)		

♥ 痴ほう性老人等介護者の会(介護係)

内 容：介護者同士の情報交換の場

実施日	時 間	場 所
9月30日(木)	13:30～15:30	ふれあいステーション3階

4市町村合併について「住民公聴会」を開催します

■お聞きする内容 新市建設計画、地域自治センター、議員の定数・任期の取扱いについて など
■日時と会場 9月28日(火)夜7時から 丸子町文化会館にて
【問】上田市・丸子町・真田町・武石村合併協議会事務局 0268-34-7677

県営住宅入居者募集のお知らせ

上小地域の県営住宅入居者募集がつぎのとおり実施されます。

■募集受付期間 平成16年9月1日(水)～9月10日(金) ※期間中、土日を含む
■受 付 場 所 上田市材木町1-2-6 長野県上田合同庁舎内会議室等
■そ の 他 募集内容等詳細については別途合同庁舎版等でお知らせしますが、8月25日(水)以降に直接下記へお問い合わせください。

【問】長野県上小地方事務所建築課 0268-25-7143 fax0268-28-5566

工事請負契約等の公表(一件5,000万円以上)

○工 事 名 平成16年度西内保育園建設事業建築主体工事
○契約金額 136,500,000円
○請負業者 株式会社栗木組(丸子町大字長瀬3918番地)
代表取締役 栗木 悦郎

平成15年度丸子町行政改革実施計画の取り組み結果を報告

平成15年度丸子町行政改革実施計画に基づいて取組んだ結果を、平成16年3月25日に開催した行政改革推進委員会において報告しました。

平成15年度は改革内容及び目標数58項目に対して個別の実施計画(各課が目標数値等を掲げ具体的に取組む計画)として63項目を掲げ、行政改革を推進してきました。

個別の実施計画に対する達成状況をA、B、C、Dの4段階で評価した結果は、A(目標を達成している。または順調に取組みが進んでいる。)が21項目、B(目標をやや下回っている。または概ね取組みが進んでいる。)が41項目、C(目標を下回っている。または取組みを行ったが具体的な成果をあげるまでには至っていない。計画の見直しが必要)が1項目、D(目標を大きく下回っている。または実施していない。計画の見直しが必要)はなし、という評価結果となりました。

平成15年度は、平成13年度から平成15年度までの計画期間における最終年であったこともあり、目標達成のためそれぞれが努力した結果、ほぼ計画どおりに目標を達成したものと評価をしました。

しかし、行政改革推進委員からは、「A、B、C、Dの評価は誰がどのように行った結果なのか」「評価の方法があいまいで分かりにくい」「数値化して誰でもがわかるように評価の方法を改善すべき」といった意見が出され、町としても今後評価を実施するにあたってはできるだけ数値化に努め、町民の皆さんに分かりやすいように改善を図って行きたい旨の考えを示しました。

なお、平成15年度の実施計画に対する行政改革取組結果の全文につきましては、役場玄関ロビーの行政情報コーナーに備え付けるとともに、丸子町役場のインターネットのホームページに掲載いたしましたのでご覧下さい。

【問】役場総務課庶務係 42-3100 有線2-4872

地球を守ろう！

～家庭・オフィスでできる省エネの提案 その1～

冷房中の温度は、28℃を下回らないように設定しましょう。

行政のページ

町政の動きを
お知らせします。

短 信 8月

1日 ブルームフィールド市郡訪問団来町
7日 第27回町民まつり「丸子ドドンコ」
8日 第9回信州爆水RUNin依田川
納涼花火大会
12日 花市・歩行者天国
22日 依田窪水泳大会

予 定 9月

19日 第31回町民ゴルフ大会
26日 いきいきフェスティバル2004
27日 アップウィズビーブル来町

9月は がん制圧月間
オゾン層保護対策推進月間
障害者雇用促進月間

1日 防災の日
9日 救急の日
10日 全国下水道促進デー
20日 敬老の日
動物愛護週間
21日 秋の全国交通安全運動
23日 秋分の日

役場…………… 42-3100
……………FAX 43-3666
教育委員会 学校教育課… 42-1044
社会教育課… 42-3147
……………FAX 42-3148
丸子町文化会館…………… 42-0001
総合体育館…………… 43-2250
……………FAX 43-0616
金子図書館…………… 42-2414
……………FAX 42-2414
クリーンセンター…………… 43-2131
衛生センター…………… 42-6789
給食センター…………… 42-2892
解放センター…………… 42-6694
町民センター…………… 42-5122
郷土博物館…………… 42-2158

FACE 顔

WATCH

いろんな国の人に出会えるのが楽しみです

アップウィズピープルに参加する 山崎 夏矢 さん

「思いついたらすぐ行動するタイプ。考えると前に進めなくなる」。自らの性格をそう話すのは、アップウィズピープル（UWP）の一員として約半年間、世界中から集まった若者たちと共に生活をしながらアメリカやカナダ、イタリアなど世界8カ国を旅することになった南方松葉の山崎さん。しばらく休止していたUWPが今年活動を再開することになり、その募集記事を見てすぐに受話器を手にしたと言います。

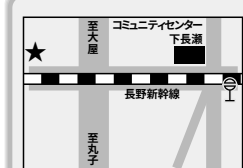
娘の海外生活にご両親は反対したのでは？ と尋ねると「家族はみんな賛成。『行ってこい』って言われました」とあっさりOKが出たとのこと。それもそのはず、彼女には一年近くひとり、ニュージーランドで働きながら語学勉強をしていた経験が。さすがにその時はご両親も心配していたと言いますが、「他にもやっている人がいるんだから、何も特別なことじゃない。私にだってできる」と説得。でも今回は「いい機会は逃さないようにと応援してくれました。仲間と一緒にの旅に安心したみたい」と笑います。

将来は翻訳業を目指すという山崎さん。彼女は今、その夢に向かって着実に歩んでいます。



“天下無双力士”雷電為右衛門が修練したという石尊の辻の史跡

町内をぐるっと周る循環バス。バス停の近くにはあなたの知らない旧所や隠れた名跡、面白い行事など魅力的な所がたくさんあります。循環バスに乗って、丸子を再発見する旅に出掛けてみませんか？

のんびり
お散歩
バスの旅コミュニティセンター
下長瀬

ここを通るバスの時刻
09:20 10:47
13:55 15:42

【問】企画課企画係
42-1041 有線2-4510

バス停を降りて、新幹線沿いに依田川へ向かって三百 ほど歩くと「石尊之辻跡の石碑」があります。今からおよそ三百年前、この長瀬地区には江戸相撲年寄「浦風林右衛門」が取り仕切る相撲道場があり、多くの名力士を輩出したといわれています。天下無双力士として名を馳せた雷電為右衛門もここで稽古に励んだと伝えられており、道場は明治二十八年まで存続しました。石碑はそれを記念して建てられたもので、「石尊の辻」の名は、石尊大権現の境内の一角に相撲道場を開いたことに由来します。石尊大権現（総本社は神奈川県伊勢原市にある大山阿夫利神社）は、雨の神といわれ相撲道場においては「力水」と解釈されています。

この石碑、以前は別の場所に建てられていましたが新幹線建設により七年前に現在の場所へ移設、そして今も丸子の相撲歴史を私たちに伝えています。（丸子町誌参照）

10月1日から
保険証が変わります

みんなの国保



現在みなさんが使用されている丸子町国民健康保険証は、9月30日で有効期限が切れます。

新しい保険証は、9月30日までに郵送しますので大切に保管してください。また、今までお使いの保険証は無効となりますので、間違いを避けるため、また他人の手に渡らないようにするために破棄してください。

この保険証の更新は、国保の被保険者であることの確認や不正に保険証が使われていないかどうかを発見するなど、保険証の適正化のため毎年実施しています。

なお、別に通知する方については、役場の国保年金係窓口で更新の手続きをお願いします。



◎新しい保険証は…

一般被保険者証

黄色（今までは黄緑色）

退職被保険者証

藤色（今まではオレンジ色）

◎学生または長期出張などで家族と離れて住んでいる人については申請により、「学生用」「遠隔地用」の保険証も発行されます。

【保険証の取り扱い】

保険証を受け取ったら次のことに注意して大切に扱いましょう。

新しく受け取ったら、記載内容を確認しましょう。診察を受けるときには、必ず医療機関の窓口に掲示しましょう。破れたり、汚れて使えなくなったときには、申請して再交付してもらいましょう。国保をやめるときには、国保の窓口に戻しましょう（社保・国保2つの保険証持参）。期限が切れたもの、コピーしたものは使わないようにしましょう。

国保に加入する人は

国保に加入する一人一人のことを被保険者といい、職場の健康保険などに加入している人と生活保護を受けている人以外は、すべて国保に加入することになります。主な被保険者は次のとおりです。



現在、丸子町の国保には4,786世帯、被保険者9,442人が加入しています。（参考：平成16年8月1日現在の町の世帯数 8,947世帯、人口 25,100人）

＊ お問い合わせは 丸子町役場 生活課 国保年金係 42-1053 有線2-4493 ＊

夏祭りの締めを彩り、8月8日、恒例の第33回丸子町納涼大花火大会が開催された。丸子地域どこからでも眺められるこの華やかな夜空の演出をどのくらいの方々がご覧になっているのだろうか。見やすい依田川堤防沿いは、今年も驚くほどの人出で賑わった。

打ち上げ場所は町の総合運動公園の一角であるが、この一帯は昔に比べ、随分環境が変わった。かつて花火大会が始められた頃は、農地の広がる依田川・内村川の中洲、その後グラウンドができ、体育館が建てられ、露草橋も架けられた。そして今年、川沿いに主要道路依田内村線が開通し、農産物直売加工センターも完



夏の夜空を彩った丸子の納涼花火大会



成した。一帯は言わば丸子を特色づけるアメニティゾーンと言える場所である。だから花火大会には安全確保のためいろいろな規制やマナーが求められる。今回は依田内村線の通行制限やグラウンド内への侵入が禁止された。

商工会をはじめ大勢の関係者の努力に支えられた伝統の一大イベントである。諏訪湖などの花火とはまた趣を異にする、ここにしかない、みんなの心に焼き付いた美しいふるさとの花火である。

9月の納税

納税は便利は口座振替を

- ★国保税 4期(9月30日)
- ★上下水道使用料 6・7月分(9月30日)
- ★下水道受益者負担金 2期(9月30日)

9月の相談

- ★年金相談
9月24日(金) 10:00～12:00 13:00～15:00
- ★8のつく日、心配ごと・行政・結婚相談(結婚相談8日のみ)
9月8日(水) 18日(土) 28日(火) 9:00～12:00
丸子ふれあいステーション3階 42-0033 有線2-4821
- ★巡回ハローワーク(毎月第3金曜日)
9月17日(金) 9:30～12:00 23-8609
- ★交通事故でお困りの方
交通事故相談室 上田支部 23-1260 内線2417
- ★悪徳商法に対する苦情相談
上田消費生活センター 27-8517
- ★子どもの相談窓口
丸子町教育委員会 42-3147
- ★女性のための法律相談
026-232-2104
- ★育児や介護を支援するフレイフレイ・テレフォン
026-232-2020
- ★警察安全相談室
026-233-9110
- ★女性被害犯罪ダイヤルサポート110
026-234-8110
- ★ヤングテレフォン
026-232-4970

戸籍の窓

ごめいふくを祈ります。

7月
届出分
(敬称略)

羽根田	雨宮	小林	小川	翠川	樋村	成澤	櫻井
智子	博子	喜正	幸夫	富子	幸雄	英司	英司
76	73	79	81	64	31	84	
沢田	沢田	沢田	海戸	三反田	辰ノ口	和子	

深井	中村	金井	尾美	櫻井	瀬切	武岡
幸辰	辰邦	辰郎	徳行	よし	の	雄
54	88	48	87	66	96	68
飯沼	飯沼	下丸子	中丸子	中丸子	八日町	八日町

中村	中村	片山	横山	中村	諸角	春原
まさみ	あさ子	金雄	善雄	要	勝	子
89	73	79	90	58	78	83
藤原田	藤原田	南方松葉	坂井	石井	上南	西組

コンサート・CONCERT・イベント・EVENT 情報

ハラルド・オスベルガー&ミヒャエル・リップ ウィーン・ピアノ・デュオ



驚異のテクニックと鋭い感性。
王道を歩む正統派ピアノ・デュオ！

期 日 ◆ 12/5 (日)
開 演 ◆ 午後3時
場 所 ◆ 丸子町文化会館 セレスホール
料 金 ◆ 全席自由 一般3,000円 高校生以下1,000円
9月4日(土)よりチケット発売!!

問 丸子町文化会館 セレスホール
0268-42-0001 有線2-4701

「ふるさと新発見ツアー」 参加者募集のお知らせ

さわやかな秋の一日、ご家族や友人と上小地域の誇れる名所や体験施設等を巡ってみませんか？

- 日時:10/9(土) 午前7時40分～午後5時(予定)
※雨天決行。ただし、雨天の場合一部コースの変更もあります。
- コース:①上田市・青木村コース【別所線乗車(上田駅～別所温泉駅)、塩田平散策、大法寺(国宝三重塔)、青木村文化会館(昼食)、あおきふるさと体験館、上田市立浦里小学校、東山観光農園(りんご狩り体験)]
②丸子町・武石村コース【内村ダム、丸子町農産物直売加工施設あさつゆ、山印醸造(株)、武石村中央公民館(昼食)、ともしび博物館(ろうそく作り体験)、妙見寺(本堂の天井画 鳴龍)]
- 集合・乗降場所:両コースとも上田市旧第一中学校跡地、上田駅温泉口、丸子町役場
- 募集人数:180人(各コース90人) 先着順で、定員になりしだい締め切ります。
- 参加費:大人(中学生以上)1,500円 小人(小学生)1,000円(保護者同伴) ※参加費は当日いただきます(昼食は各自持参)。
- 申込方法:電話で希望のコース、参加者全員の氏名、住所、年齢、電話番号、集合・乗降場所をお申し込みください。
- 申込期間:9月6日(月)～24日(金)まで(受付時間は土日・祝祭日を除く午前9時～午後5時)

申込 問 ふるさと新発見ツアー事業実行委員会事務局
(上田地域広域連合事務局企画課内)
0268-23-2130

図書館だより

金子図書館 42-2414
有線2-4602
休館/月曜・祝日・月末日

〈新刊本の紹介〉

本館 道の辺にたたずむ歴史ふるさと丸子 まま母狂想曲(カプリッチオ) 夜は満ちる 危ない間取り 片付けない作家と西の天狗 名経営者が、なぜ失敗するのか 秘密の心臓 雛の家	滝澤 準 黒坂黒太郎/矢口剛美 小池真理子 横山 彰人 笠野 頼子 ジニー・フケル・ニュートン デイヴィッド・アーモンド 久世 光彦	(著者寄贈) 講談社 新潮社 新潮社 河出書房新社 日経BP社 東京創元社 中央公論新社
---	---	---

あおぞら号 蒼のなかに 僕の双子の妹たち 火天の城 一葉の恋 甚五郎異聞 バードケージ 思いわずらうことなく愉しく生きよ 海のふた	玉岡かおる 白石 公子 山本 兼一 田辺 聖子 赤瀬川 隼 清水 義範 江國 香織 おもと はなな	角川書店 集英社 文芸春秋 世界文化社 日本放送出版協会 日本放送出版協会 光文社 ロッキング・オン
---	--	---

※今月のおはなし会は9月18日(土)です。
※図書館ネットワークのホームページで本の検索ができます。
アドレスは、<http://www.echol.gr.jp>

あおぞら号巡回日

東内・西内コース
9/7(火) 9/28(火) 10/19(火)
腰越・依田コース
9/9(木) 9/30(木) 10/14(木)
中丸子・下丸子・長瀬コース
8/31(火) 9/14(火) 10/5(火)
塩川・藤原田コース
9/2(木) 9/16(木) 10/7(木)
東内保育園・陽寿荘・三才山病院
9/1(水) 9/15(水) 10/6(水)
ツルヤ・アップルランド
9/8(水) 9/29(水) 10/13(水)

今月の一冊

獣医師と思い出の動物



著者／柴田 浩幸ほか9名
発行／柏企画